

3. INFORMATII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) / Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de licență – 6 CNC**
Bachelor - 6 EQF

3.2 **3 ani - 180**
3 years - 180

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 **CONCURS DE ADMITERE**
ADMISSION CONTEST

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență / Full time**

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii / Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale

C1. Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate.

C2. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba franceză/engleză.

C3. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii române și utilizarea acestuia în producerea și receptarea de texte și în interacțiunea verbală.

C4. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii române.

C5. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii franceze/engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.

C6. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii franceze/engleze.

Competențe transversale

CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională.

CT2. Relaționarea în echipă, comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.

CT3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.

Professional competences

C1. Appropriate use of concepts in the study of general linguistics, of literary theory as well as of universal and comparative literature.

C2. Effective written and oral communication in Romanian and French/English.

C3. The ability to describe the phonetic, lexical and grammatical system of Romanian and to use it in the production and reception of texts as well as in verbal interaction.

C4. The ability to analyse and to present literary phenomena in the context of the Romanian culture.

C5. The ability to describe the phonetic, lexical and grammatical system of French/English and to use it in the production and translation of texts as well as in verbal interaction.

C6. The ability to analyse and to present literary phenomena in the context of the French/English culture.

Transversal competences

CT1. Use of the components of language and literature field in total accordance with professional ethics.

CT2. Team networking; interpersonal communication and undertaking specific roles.

CT3. Setting up an individual project of lifelong learning; achieving training objectives by means of research activities, team projects and by attending institutional programmes of personal and professional development.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. /20)
Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 37/2015)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Total ore / Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite / Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, L, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2019 - 2020) 1 st year of study (2019 – 2020 academic year)							
1.	Literatură română Romanian Literature	56	28			5	5
2.	Limba română contemporană Contemporary Romanian Language Course	56	28			4	3
3.	Istoria literaturii și civilizației franceze/engleze History of French/English Literature and Civilization	56	28			5	5
4.	Limba franceză/engleză contemporană Contemporary French Language Course	42	28			4	3
5.	Limba franceză - curs practic French/English Language – Practical Course	-	98			4	4
6.	Etnografie și folclor Folklore and Ethnography	56	28			3	3
7.	Opțional A1 – Gramatică normativă Optional A1– Normative Grammar	-	28		-	2	-
8.	Lingvistică generală General Linguistics	28	14		-	3	-
9.	Opțional A2 - Introducere în tehnica redactării Optional A2 – Introduction to technical writing	-	28	-		-	2
10.	Teoria literaturii Theory of Literature	28	14	-		-	3

11.	Practică de specialitate (română) <i>Specialised practical training (Romanian)</i>	-	28	-			2
Promovat cu media : ⁴⁾							Total credite / Total ECTS/SECT credits:
Pass, average grade per academic year							

Anul II (anul universitar 2020 - 2021) 2 nd year of study (2020 - 2021 academic year)							
1.	Literatură română <i>Romanian Literature</i>	56	28			4	4
2.	Limba română contemporană <i>Contemporary Romanian Language Course</i>	56	28			5	5
3.	Istoria literaturii și civilizației franceze/engleze <i>History of French/English Literature and Civilization</i>	56	28			4	4
4.	Limba franceză/engleză contemporană <i>Contemporary French/English Language Course</i>	56	28			5	5
5.	Limba franceză/engleză - curs practic <i>French/English Language - Practical Course</i>	-	98			3	4
6.	Istoria limbii române <i>History of the Romanian Language</i>	42	28			3	3
7.	Opțional A3 Limba latină <i>Optional A3 Latin</i>	-	28			2	
8.	Opțional A4 Mitologie românească <i>Optional A4 Romanian Mythology</i>		28				2
9.	Literatură comparată <i>Comparative Literature</i>	56	28			3	3
10.	Practică de specialitate (franceză/engleză) <i>Specialised practical training (French/English)</i>	-	28			1	-
Promovat cu media : ⁴⁾							Total credite / Total ECTS/SECT credits:
Pass, average grade per academic year							
Anul III (anul universitar 2021 - 2022) 3 rd year of study (2021 - 2022 academic year)							
1.	Literatură română <i>Romanian Literature</i>	52	26			3	4
2.	Limba română contemporană <i>(Contemporary Romanian) Language Course</i>	52	26			3	4
3.	Istoria literaturii și civilizației franceze/engleze <i>History of French/English Literature and Civilization</i>	52	26			4	4
4.	Limba franceză/engleză - curs practic <i>French/English Language - Practical Course</i>	-	90			5	4
5.	Opțional A5 - Dialectologie <i>Optional A5 -Dialectology</i>	28	-		-	2	-
6.	Opțional A6 - Alegorii și antiutopii/Literatură română clasică <i>Optional A6 - Allegories and anti-utopia/ Classic Romanian Literature</i>	28	-		-	2	-
7.	Opțional A7 - Lingvistică generală <i>Optional A7 - General Linguistics</i>	-	28		-	2	-
8.	Opțional A8 - Teoria literaturii <i>Optional A8 - Theory of Literature</i>	-	14		-	2	-
9.	Opțional B1 - Semantică franceză <i>Optional B1 - French Semantics/</i> Opțional B1 - Aspecte speciale ale gramaticii limbii engleze <i>Optional B1 - Selected Topics of English Grammar</i>	28	28		-	3	-
10.	Opțional B2 - Pragmalingvistică <i>Optional B2 - Pragmalinguistics/</i> Opțional B2 - Traductologie; <i>Optional B2- Translation Studies</i>	14	28		-	3	-
11.	Opțional A9- Istoria mentalităților europene <i>Optional A9- History of European Mentalities</i>		14			1	
12.	Opțional A10 - Istoria artei <i>Optional A10 - History of Art</i>	12	12		-	-	2
13.	Opțional A11 - Stilistica funcțională a limbii române <i>Optional A11-Functional Stylistics of the Romanian Language</i>	12	12		-	-	3
14.	Opțional A12 - Mitologie generală <i>Optional A12 - General Mythology</i>	12	12		-	-	2
15.	Opțional A13 - Lingvistica comparată a limbilor romanice <i>Optional A13 - Comparative Romance Linguistics</i>	12	-		-	-	2

16.	Opțional B3 - Literatură canadiană francofonă <i>Optional B3 – French Canadian Literature/</i> Opțional B3 - Sintaxa propoziției <i>Optional B 3 - Sentence Syntax</i>	12	12	-	-	3
17.	Opțional B4 – Analiza textului literar <i>Optional B4 – Literary Text Analysis/</i> Opțional B4 - Viața și opera literară a unui autor <i>Optional B4 – An Author's Life and Literary Work</i>	12	-	-	-	2
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite / <i>Total ECTS/SECT</i> credits:				
Discipline facultative / <i>Facultative Disciplines</i>						
1.	Educație fizică / <i>Physical Education</i>	-	28	ad	ad	-
2.	Educație fizică / <i>Physical Education</i>	-	28	ad	ad	-
		Total credite / <i>Total ECTS/SECT</i> credits: -				
Promovat DA <i>Pass: YES</i>	Media ⁵⁾ de promovare a anilor de studii (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul): <i>Overall average grade (credit-weighted average – if available):</i>				Total credite: <i>Total ECTS/SECT</i> credits:	

Programul de studii psihopedagogice pentru nivelul I (inițial) de certificare pentru profesia didactică Psychopedagogical study programme for teaching certification – level I (initial)							
Nr. No	Denumirea disciplinei / Subject	2)Total ore / Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite / Number of ECTS credits	
1	Psihologia educației / Psychology of education (anul I/1 st year)	28	28		-	5	-
2	Pedagogie I: Fundamentele pedagogiei, Teoria și metodologia curriculumului / Pedagogy I: Fundamentals of pedagogy & Curriculum theory and methodology (anul I/1 st year)	28	28	-		-	5
3	Pedagogie II: Teoria și metodologia instruirii, Teoria și metodologia evaluării / Pedagogy II: Instruction theory and methodology & Evaluation theory and methodology (anul II/2 nd year)	28	28		-	5	-
4	Managementul clasei de elevi / Classroom management (anul III/3 th year)	14	14	-		-	3
5	Didactica specialității A - română / Specialty didactics A-Romanian (anul II/2 nd year)	28	28	-		-	5
6	Didactica specialității B - franceză / Specialty didactics B – French (anul III/3 th year)	28	28		-	5	-
7	Instruire asistată de calculator / Computer assisted instruction (anul III/3 th year)	14	14		-	2	-
8	Practică pedagogică în învățământul preuniversitar obligatoriu - specializarea A (română)/ Pedagogical practice - specialization A (Romanian) (anul III/3 th year)	-	42		-	3	-
9	Practică pedagogică în învățământul preuniversitar obligatoriu - specializarea B (franceză)/ Pedagogical practice - specialization B (French) (anul III/3 th year)	-	36	-		-	2
Total credite / Total ECTS credits:						35	
1	Examen de absolvire: Nivel I / Final evaluation – didactic portfolio (anul III/3 th year)	-	-	-		-	5

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1-

5.2www.upit.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de masterat**
Master studies

Statutul profesional
Professional status

Dreptul de a profesa potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii. Dreptul de a profesa în învățământul preuniversitar în condițiile absolvirii Programului de studii psihopedagogice pentru nivelul I (inițial) de certificare pentru profesia didactică. De asemenea, deținătorul acestei diplome poate avea următoarele ocupații din grupa de bază 2643- Traducatori, interpreți și alți lingvisti din COR/ ISCO 08: traducător/traducătoare- 264306

6.2 *The right to practice according to granted diploma and acquired competence, according to the learning outcomes of the study program. The right to practice in secondary education system after graduating the Psychopedagogical study program for teaching certification – level I (initial). The owner of this diploma can have the following qualifications from the main group 2643-Translators, interpreters and other linguists from COR/ ISCO 08: translator - 264306.*

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Conf. univ. dr. ing. DUMITRU CHIRLEȘAN		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Dr. Smaranda GĂVAN
7.3	Decan <i>Dean</i> Conf. univ. dr. Constantin AUGUSTUS BĂRBULESCU		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Lilieana MIHĂILĂ
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i> / Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L. S.	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

³⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care acordă diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

⁴⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

⁵⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

⁶⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P), etc.

⁷⁾ Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁸⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁹⁾ Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.

¹⁰⁾ Overall average grade with two decimals and without rounding off.

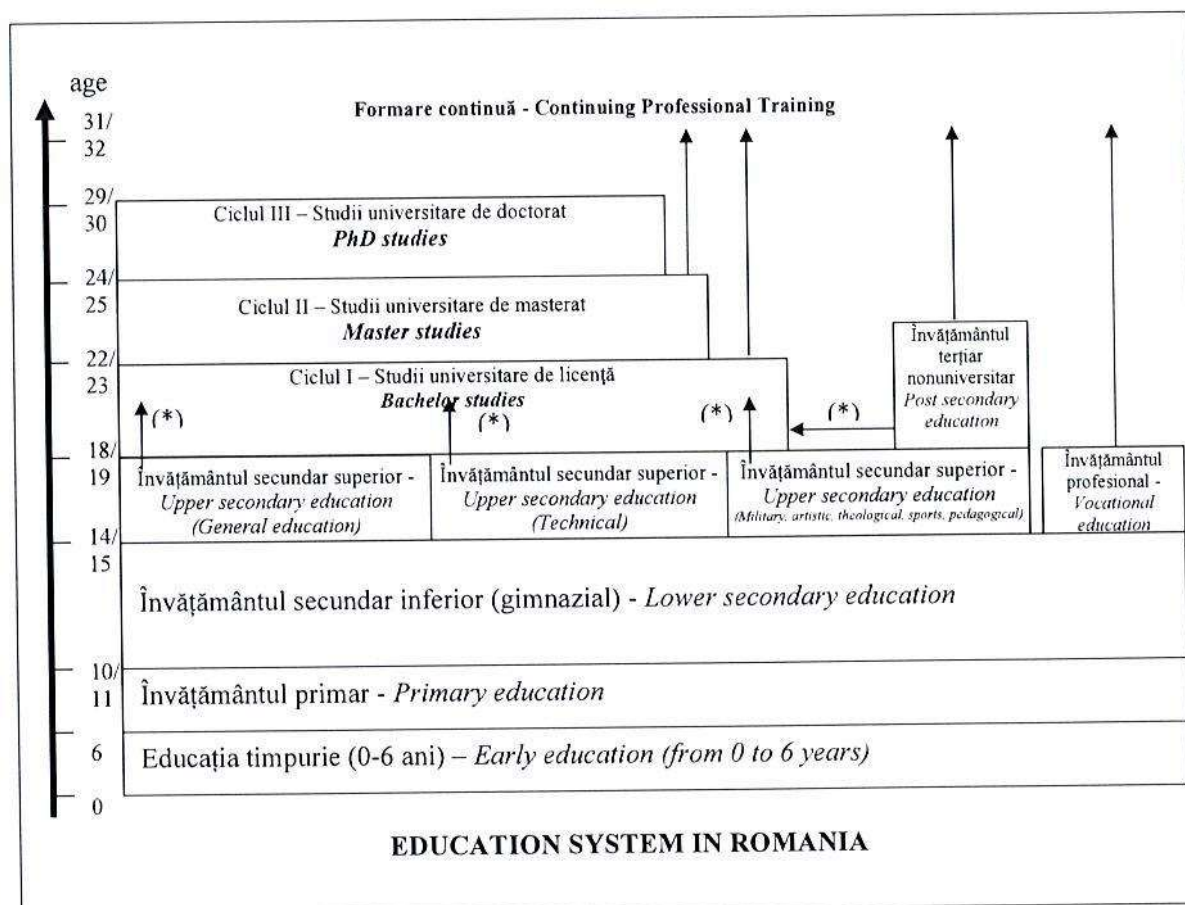
¹¹⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

¹²⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT* INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENEALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 – 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60 – 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 – 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practice europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 de ECTS/SECT, Stomatologie – 360 de ECTS/SECT, Farmacie 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivel 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011.
According to Law no. 1/2011.